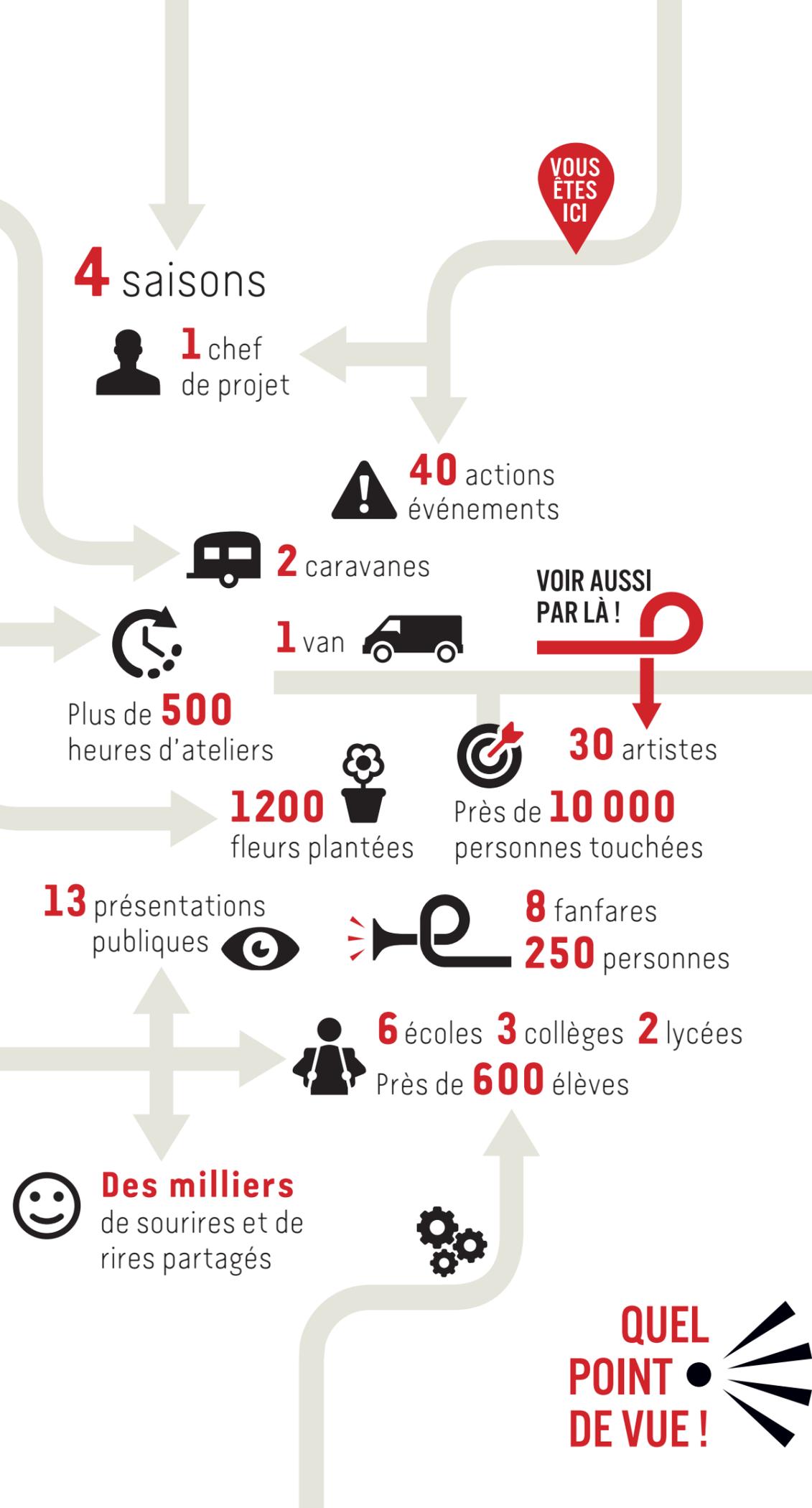




# ITINÉRANCE DES POINTS DE VUE



**Itinérance des points de vue** est un projet initié par la DRAC Île-de-France et piloté par Karim Sebbar sur le territoire de Champigny-sur-Marne : **un ensemble d'actions artistiques** élaborées avec des partenaires institutionnels et associatifs privilégiant la participation des habitants et permettant **d'enrichir et modifier les points de vue.**



Au fil de **trois années** et de **quatre saisons culturelles**, nous avons développé le projet **Itinérance des points de vue** sur le territoire de la ville de Champigny-sur-Marne.

Une préfiguration de quelques mois nous a permis d'établir un lien avec les partenaires municipaux, les associations et les habitants. Après de multiples rencontres, d'ateliers et de temps fort nous avons établi **des Escales** dans différents quartiers de la ville en s'associant avec les habitants et les partenaires associatifs et institutionnels. Ces escales étant des petites résidences permettant de partager le travail de la compagnie et co-construire des projets avec les partenaires.

A cet effet nous avons conçu **différentes structures mobiles**, des espaces d'échange et de rencontre que nous avons au service du projet pour circuler sur le territoire et partager notre univers : **l'Échangeur**, symbole du projet caravane des spectacles et de rendez-vous – La **caravane atelier** dédiée aux **arts plastiques** : ateliers d'art plastique – **le van** permettant le transport et les rencontres – les triporteurs – les jardins mobiles / le Jardin infini / **la boîte à réfléchir...**

Fort des ces expériences nous avons ensuite créé **des correspondances** entre les différents quartiers de la ville, afin de susciter l'échange et la rencontre entre enfants, adultes et développer ainsi la mixité sociale et le dialogue à travers la culture : musique, danse, théâtre écriture, art plastique, le jardinage par le biais d'ateliers et de présentations publiques.

Nous avons construit **des temps forts** et autres cabarets participatifs intergénérationnels et interculturels sur des thèmes de société.

Vous trouverez au fil des pages qui suivent le détail des actions menées et les partenaires avec lesquels nous avons collaboré mais en attendant,

#### Quelques chiffres clés :

Nous avons travaillé avec **25 classes** soit **6 écoles élémentaires** – **3 collèges** – **2 lycées** sur **7 quartiers** de Champigny

Nous avons fait intervenir **une fanfare** à **huit reprises** – plus de **250 personnes** dont **200 scolaires** ont appris à souffler dans un instrument à vent et ont défilé en jouant ensemble.

Nous avons mis en place plus de **20 ateliers de pratique et d'expression artistique** – **théâtre, danse, écriture, musique, art plastique** – se déroulant sur plusieurs mois, conclu généralement par une restitution publique (défilés, parades, spectacles, fête de l'OMM, Tous en scène, Fête du jeu...) – soit l'initiation à une pratique artistique pour **789 habitants** dont **590 scolaires**.

**380 habitants** ont participé à des ateliers d'échange de points de vue.

**Près de 8500 personnes** ont assisté aux manifestations publiques (Cabarets – Fêtes – Événements) dans le cadre du projet **Itinérance des points de vue**.

# Champigny-sur-Marne

## Cartographie des interventions



# ITINÉRANCE

## SAISON 2015 / 2016

## Les newsletters

### Extraits choisis

### Ça s'est passé !

Retour en photos sur les manifestations du mois de décembre



### Ça se passe en ce moment



**Ateliers Points de vue : agiter ses idées, confronter ses points de vue - ses préjugés. C'est lancé !**

### Les ateliers Migration des points de vue à l'Office Municipal des Migrants

Les lundi et les jeudi, plusieurs groupes d'apprenants linguistiques de l'OMM vont se retrouver pour pratiquer langage corporel et écriture avec comédiens, danseurs et vidéastes.



### Ça s'est passé !



**Ateliers au collège Inégalités femmes-hommes**



**Lutter contre le sexisme au collège Paul Vaillant Couturier.** Dans le cadre de la lutte contre les préjugés, Ambre Elhadad et Karim Sebban ont mené des ateliers auprès d'élèves de 4e du collège PVC. [Pour en savoir plus](#)

### Ça se passe en ce moment

#### Les ateliers Migration des points de vue à l'Office Municipal des Migrants

Les ateliers Migration des points de vues à l'OMM ont lieu toutes les semaines : le lundi, pour certains groupes, atelier théâtre avec Richard, pour d'autres, atelier vidéo avec Jérémie et Julien. Atelier danse les jeudi. Une restitution aura lieu en juin lors de la fête de l'OMM



### Ça s'est passé !



**L'échangeur au cœur du lycée Gabriel Péri / Du 14 au 26 mars**



#### "Jouons avec les mots"

Présentation officielle – Printemps des familles le 29 mars au collège Willy Ronis et le 30 mars à la MPT Youri Gagarine lors de « Voyage autour des mots ». L'Echangeur était là ! [Dossier pdf à télécharger](#)

#### "Les chemins du Collège Lucie Aubrac"

Dès la rentrée scolaire 2016, l'actuel collège Lucie Aubrac aura déménagé dans de nouveaux locaux en cours de construction. Dans ce contexte, le projet « Les chemins du collège » vise à aborder selon différents angles (urbain, artistique...) la question des cheminements des élèves. Dans le cadre d'itinérance, il a été demandé à une artiste plasticienne, **Anne Laure Besanger**, de travailler en ateliers hebdomadaires avec 3 classes CM2 de l'école Albert Thomas pour réaliser une maquette, des pochoirs, des silhouettes qui seront installés sur le trajet du futur collège. Les repérages ont commencé. Finalisation en juin lors de la journée « Portes ouvertes »

## Ça s'est passé !



### Création d'un jardin **extraordinaire**

Les 7 et 8 mai

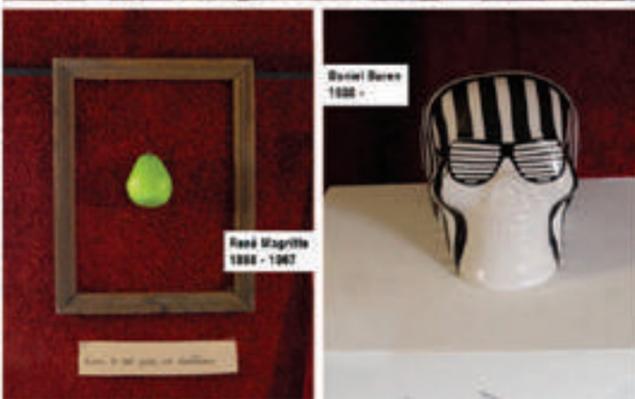


Itinérance des points de vue et les **Robins des Bordes** ont proposé aux habitants des ateliers de composer un jardin extraordinaire samedi 7 et dimanche 8 mai après-midi à la Grange des Bordes. Ci-dessus, quelques photos du résultat !

### Vernissage du **CRAC 2016**

Le 12 mai [Pour en savoir +](#)

La 15e édition de la biennale d'Arts actuels de Champigny se déroulera **jusqu'au 16 juin**. Installation du CRAC OFF : un *fomuzé* au sein de l'Echangeur.



## Ça vient (juste) de se passer

### Migration des points de vue / restitution publique lors de la fête de l'Office Municipal des Migrants - Le 28 mai

Les ateliers **danse, théâtre, écriture et vidéo** qui ont eu lieu depuis février ont été finalisés par un petit spectacle lors de la fête de l'OMM. Projection de film, spectacle de danse et théâtre, production des ateliers d'écriture... [Voir le JT réalisé lors des ateliers](#)



## Ça se passe en ce moment

### La fanfare de la touffe - Samedi 4 juin [Pour en savoir +](#)



Itinérance des points de vue participe à **Tous en scène** avec la fanfare de la Touffe !  
**14h45** - une fanfare inédite vous attend au 1er étage pour une heure d'initiation à l'art de souffler dans un instrument à vent, découvrir les sensations de vibrer au cœur d'un orchestre de cuivres et partager un moment de réunion (ré)créative !  
**16h30** - Place au défilé de la grande fanfare de musique improvisé ! sous la houlette de son chef d'orchestre et de musiciens invités, autour de la place Lénine.  
**Gratuit sur inscription au Théâtre Gérard Philipe - 01 48 80 05 95 ou par mail : [Cliquer ici](#)**

### « Rue aux familles, **rue aux enfants** » - Mercredi 8 juin

Un temps fort sur le quartier des Mordacs pour se réapproprier la rue. Ateliers et animations pour enfants et familles du quartier. Intervention de la fanfare de la Touffe. Ateliers d'initiation auprès de 2 classes de CM1 de l'école Maurice Thorez qui se conclura par un grand défilé en fanfare pour inaugurer la journée !

## Ça va se passer bientôt

### Venue du **MuMo** ! Du 6 au 14 juin [Pour en savoir + sur le MuMo](#)

Accueil en partenariat avec la Maison des Arts Plastiques  
 Le MUMO est un musée itinérant d'art contemporain qui regroupe en son sein quatorze oeuvres d'artistes contemporains de renom. **Venez découvrir ce « camion magique » en famille !** Le MuMo fera halte dans trois quartiers de la commune. [Voir toutes les infos](#)



# ITINÉRANCE SAISON 2016 / 2017

## Ça vient de se passer !



### Cour et jardin - **Présentation de la caravane des Arts Plastiques**

Samedi 17 septembre à partir de 15 h.

**Itinérance des points de vue** s'est associé à la Maison des Arts Plastiques pour proposer des actions communes et notamment l'aménagement d'une caravane végétalisée. Premier partenariat lors de la manifestation Cour et Jardin : visite de la caravane + atelier d'arts plastiques + exposition instantanée des dessins réalisés.



## Ça s'est passé ! Le samedi 1er octobre.

### Portes ouvertes à la Maison pour tous du Bois-l'Abbé



## Les newsletters Extraits choisis

### Création d'un jardin **extra-ordinaire** - Atelier de fabrique familial et artisanal - Samedi 8 octobre

Dans le cadre de la fête de la Transition Campinoise, création d'un jardin extra-ordinaire que vous pouvez encore venir admirer devant le théâtre Gérard Philipe !



### Inauguration du collège **Lucie Aubrac** - 14 octobre

chemins du collège remis à jour ! Rappel du projet en images



## Ça s'est passé !

**Journée de lutte contre les violences faites aux femmes** - Vendredi 25 novembre - organisée par le Service Prévention, Tranquillité Publique et Droits des Femmes de la ville de Champigny



## Ça va se passer bientôt !

### Événement / le MuMo 2 est de retour à Champigny !

Après le succès de son passage il y a deux ans, le **nouveau Musée Mobile itinérant** revient dans notre ville **du 3 au 8 décembre 2018**. Un moment **festif et gratuit** pour rendre l'art contemporain accessible à tous.

Le camion du **MuMo 2** sera installé à l'arrière du **théâtre Gérard Philippe** pour accueillir à la fois des scolaires, des centres de loisirs et des visiteurs tout public en visite libre. **Des médiatrices seront présentes pour accompagner les visites.** [Plus d'infos / Horaires](#) [Site du MuMo](#)



UN **ÉVÉNEMENT PHARE** DANS LE CADRE D'ITINÉRANCE DES POINTS DE VUE



## Ça s'est passé !

### La venue du MuMo 2 à Champigny !



Plus de **500 enfants et adultes** ont pu découvrir le **Musée Mobile**, participer aux ateliers proposés par la **MAP**, se promener dans la scénographie réalisée par **Karim Sebbar** et bénéficier de massages sonores et corporels proposés dans les caravanes !

## Ça va se passer bientôt !



### Atelier théâtre avec l'OMM

Depuis mi décembre, Richard Grolleau mène un atelier tous les vendredis avec un groupe d'apprenants de l'Office Municipal des Migrants. **Objectif : préparer le cabaret autour de l'amour** qui aura lieu les 10 et 11 mai à Gérard Philippe.

## Partenariat avec le CCAS

Rencontrer les personnes âgées et parler d'amour ensemble.



## Ça s'est passé !

### La fête de la galette au foyer Soleil - le jeudi 24 janvier

Animation musicale et dansée avec Karim Sebbar et Philippe Picot



29 janvier : 1er atelier de danse avec Karim Sebbar pour un groupe d'élèves de l'école de danse au centre Jean Vilar pour préparer leur participation aux cabarets du mois de mai.

## Ça se passe en ce moment !

### Correspondance graphique Champigny/Alger

Sur le thème de l'amour : les échanges picturaux ou photographiques entre un groupe d'élèves de la MAP de Champigny et de l'école des Beaux Arts d'Alger se font pour l'instant via un blog sur internet



## En incubation...

Partenariat avec **Valophis** - Accompagner la transformation de la Cité Prairial

# ITINÉRANCE DES POINTS DE VUE

Les documents de communication

**VOUS ÊTES LÀ ?**

**VENEZ VOIR L'ÉCHANGEUR !**

**RESTEZ DONC !**



musée mobile



## Venez visiter le MuMo à Champigny-sur-Marne

Petits (à partir de 6 ans) et grands : venez faire **une rencontre exceptionnelle avec l'art contemporain** à travers la visite gratuite du MuMo, le Musée Mobile !

**Parc du Plateau,  
parking rue de Bernaü**  
Lundi 6 et mardi 7 juin  
de 16h30 à 18h30

**Place de Cœuilly**  
Mercredi 8 juin  
de 15h à 19h  
Jeudi 9 et vendredi 10 juin  
de 16h30 à 18h30

**Place Lénine**  
Samedi 11 juin  
de 15h à 19h  
Lundi 13 juin  
de 16h30 à 18h30

Juin 2016



Ne pas jeter sur la voie publique.

Le Musée Mobile regroupe en son sein quatorze œuvres d'artistes contemporains de renom, qui ont tous répondu présents à la réalisation de ce projet original. Chacun dans sa production et sa démarche créative est le reflet de la diversité de l'art actuel : peinture, sculpture, photographie, installation, vidéo, design.

**Le MuMo est un outil pour donner envie aux enfants de découvrir de nouveaux artistes, de fréquenter des musées, anciens comme récents et de développer leur imagination, leur curiosité, leur créativité et leur identité.**

**Cela est possible grâce à une pédagogie particulière. L'espace du MuMo est accessible aux enfants de 6 à 12 ans, tout a été spécialement conçu pour eux :**

une petite échelle extérieure pour se placer à hauteur de l'œuvre de Maurizio Cattelan ; un siège Eames à leur taille pour contempler l'œuvre de James Turrell ; des poufs moelleux de Florence Doléac pour regarder les vidéos... Les enfants peuvent déambuler à leur guise dans le MuMo, toucher certaines œuvres, échanger leurs impressions en direct et laisser leur imagination vagabonder.



Venez en famille et laissez-vous guider par vos enfants. Bon voyage dans le monde extraordinaire, coloré, étrange et drôle aussi de l'art contemporain.

*Le MUMO est accueilli à Champigny-sur-Marne par la Maison des Arts Plastiques en partenariat avec Itinérance des points de vue.*

*Itinérance des points de vue, piloté par Karim Sebbar sur le territoire de Champigny-sur-Marne est un ensemble d'actions artistiques élaborés avec des partenaires institutionnels et associatifs privilégiant la participation des habitants et permettant d'enrichir et modifier les points de vue.*

*Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble - la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC IDF.*



Juin 2016

Dans le cadre de la Fête de la transition campinoise

Atelier familial

# Création d'un Jardin extraordinaire



Dans le cadre de Champigny en TRANSITION, *Itinérance des points de vue* propose La création :

## D'un Jardin Extraordinaire

le samedi 8 Octobre de 14h à 18h

sur le parvis du théâtre Gérard Philipe

54 boulevard du Château / 01 48 80 96 28



Venez participer en famille à la création d'un jardin extraordinaire !  
Venez avec des contenants (des objets de récupération étranges et insolites) ainsi que du contenu (des choses à planter).

## Apportez vos outils !

Plus d'infos :  
Karim Sebbar 06 07 85 94 51  
pole.k@free.fr



Itinérance des points de vue - Programme Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble proposé par la DRAC IDF  
Avec le soutien de la Ville de Champigny-sur-Marne



Signalétique "Les chemins du collège Lucie Aubrac", Champigny

Octobre 2016

# ITINÉRANCE ESCALE À COEUILLY



Karim Sebbar et son équipe, dans le cadre du projet « Itinérance des Points de vue », proposent une série d'actions artistiques avec les écoles, les commerçants, les habitants du quartier de Coeuilly pour fêter ensemble l'arrivée du printemps.

## INAUGURATION DE L'ESCALE

➔ Lors du marché à Coeuilly  
**LE DIMANCHE 19 MARS**

Ouverture officielle / Présentation globale du projet  
Atelier jardinage « créer un jardin extraordinaire... et mobile ! »  
Atelier « Point de vue » en caravane

Ci-dessous le planning des manifestations prévues : vous êtes tous chaleureusement invités à y participer !

## LE JARDIN DES SIMPLES

C'est un jardin traditionnel du Moyen-Âge, où l'on cultivait particulièrement des plantes aux vertus médicinales appelées également simples ou plantes officinales. On y retrouve aussi des plantes condimentaires comme le thym, la sauge, la mélisse, l'hysope.  
Ateliers de jardinage prévus avec les enfants de CE1 de l'école Romain Rolland. Vous pouvez venir aider les enfants

➔ Rendez vous sur le parvis du théâtre  
Gérard Philippe / de 14h à 16h  
**MARDI 14 MARS / MARDI 28 MARS / MARDI 11 AVRIL**

## LES JARDINS EXTRAORDINAIRES ... ET MOBILES !

Créons ensemble un jardin extraordinaire : venez avec des contenants (des objets de récupération étranges et insolites) ainsi que du contenu (des choses à planter). Les contenants seront « customisés » pour former un jardin iconoclaste et mobile que nous pourrons déplacer en fonction des manifestations.  
N'oubliez pas vos outils !

➔ Rendez-vous sur la place du marché de Coeuilly - de 9h30 à 12h30  
**DIMANCHE 19 MARS / DIMANCHE 23 AVRIL**

➔ Rendez-vous sur le parvis du théâtre  
Gérard Philippe / de 14h à 17h  
**MERCREDI 29 MARS / MERCREDI 12 AVRIL  
MERCREDI 19 AVRIL**

VOIR AU DOS !



## LES INCROYABLES COMESTIBLES

Il s'agit de transformer l'espace public en potager géant et gratuit.  
Les Incroyables Comestibles est une démarche participative citoyenne et solidaire issue d'un élan volontaire de don et de partage.  
Nous vous proposons de participer à cette démarche en apportant des contenants et de quoi planter et de les installer à des endroits stratégiques dans le quartier.

➔ Rendez-vous sur la place du marché à Coeuilly de 9h30 à 12h30  
**SAMEDI 1<sup>ER</sup> AVRIL / SAMEDI 15 AVRIL**

## ATELIERS D'ÉCHANGE DE POINTS DE VUE

AVEC LA COLLABORATION DE LA MAISON DES ARTS PLASTIQUES

Un des principes fondateurs du projet « Itinérance des points de vue » est de développer une réflexion sur la ville, poser le regard et des mots sur l'architecture de notre environnement et partager son point de vue avec l'autre, se mettre à sa place. C'est ce que nous proposons de faire lors d'ateliers en caravane (travail autour des mots, dessins, empreintes végétales...) ou lors de balades filmées en van.

➔ Rendez-vous sur la place du marché lors de l'ouverture et de la clôture du projet  
**DIMANCHE 19 MARS / DIMANCHE 23 AVRIL**

## L'OPÉRA TOUFFE

Vous n'avez jamais soufflé dans un instrument à vent de votre vie ?  
Alors essayez la Fanfare de la Touffe ! Des instruments de la famille des cuivres : trompette, cor, clairon, cor, trombone, tuba. Une répétition d'une heure et demie avec un chef de fanfare qui vous initiera à l'art de souffler sur des signes de conduction faciles à mémoriser. Vous allez découvrir les sensations de jouer et vibrer dans un grand orchestre !

**LES JEUDI 20 ET VENDREDI 21 AVRIL** / des ateliers seront donnés en direction des élèves de l'école Romain Rolland

➔ Rendez-vous en famille sur le parvis du théâtre  
Gérard Philippe / de 10h30 à 12h30  
**SAMEDI 22 AVRIL**

Venez nombreux pour ensuite participer au défilé de la fanfare le dimanche 23 avril lors du marché !

## CLÔTURE DE L'ESCALE

➔ Lors du marché des Jardiniers à Coeuilly / de 9h30 à 12h30  
**LE DIMANCHE 23 AVRIL**

**Opéra Touffe** : déambulation musicale et festive de la fanfare de la Touffe

**Installation sur le marché** du jardin mobile créé par les habitants

**Découverte** des incroyables comestibles installés dans le quartier

**Ateliers** Point de vue et d'art plastique dans les caravanes et diffusion des séquences filmées lors des balades dans le quartier

**Apéritif festif de clôture**



NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.



Direction artistique : Karim SEBBAR / Pôle K - Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble, la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC IDF. / [pole.k@free.fr](mailto:pole.k@free.fr) / Informations : 06 07 85 94 51



## ITINÉRANCE UNE FANFARE À COEUILLY



Karim Sebbar et son équipe, dans le cadre du projet « Itinérance des Points de vue », proposent une série d'actions artistiques avec les écoles, les commerçants, les habitants du quartier de Coeuilly pour fêter ensemble l'arrivée du printemps.

**VOUS N'AVEZ JAMAIS SOUFFLÉ DANS UN INSTRUMENT À VENT DE VOTRE VIE ?  
VENEZ PARTICIPER EN FAMILLE À L'ATELIER FANFARE !**

→ Théâtre Gérard Philipe  
**LE SAMEDI 22 AVRIL / DE 10H30 À 12H30**

Essayez la Fanfare de la Touffe ! Des instruments de la famille des cuivres : trompette, cornet, clairon, cor, trombone, tuba. Une répétition d'une heure et demie avec un chef de fanfare qui vous initiera à l'art de souffler sur des signes de conduction faciles à mémoriser. Durant cette incroyable rencontre, vous allez découvrir et connaître tous les instruments de la famille des cuivres, vous allez les faire sonner, vous allez apprendre quelques signes pour créer en direct un répertoire, découvrir les sensations de jouer et vibrer dans un grand orchestre.

**Venez en famille** apprendre à souffler dans un instrument à vent.

**GRATUIT SUR INSCRIPTION / RÉSERVATION**  
au théâtre Gérard Philipe **01 48 80 05 95**  
ou par mail : [pole.k@free.fr](mailto:pole.k@free.fr)

### L'OPÉRA TOUFFE

→ Marché des Jardiniers à Coeuilly  
**LE DIMANCHE 23 AVRIL / DE 9H30 À 12H30**

Déambulation musicale et festive de la fanfare de la Touffe avec les enfants des écoles et les participants à l'atelier - **À 10H30**  
Suite à l'atelier, nous vous proposons de participer à une grande parade publique accompagnée par des solistes musiciens, chanteurs, danseurs et des élèves de Romain Rolland\* lors du marché des jardiniers à Coeuilly le dimanche 23 avril matin.

\* Ces élèves de CM2 auront suivi, dans le cadre scolaire, des ateliers d'initiation à l'orchestre et au chant les jeudi 20 et vendredi 21 avril.



NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.



Direction artistique : Karim SEBBAR / Pôle K - Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble, la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC IDF. / [pole.k@free.fr](mailto:pole.k@free.fr)



Avril 2017

## POINT DE VUE LES CARAVANES

### La Maison des Arts Plastiques, une caravane dans la ville

Itinérance des Points de vue met à la disposition de la MAP une caravane verte, dédiée aux arts plastiques pour faciliter l'accès à l'art au plus grand nombre, au cœur de Champigny.

Dotée de cette caravane-atelier, l'équipe de la MAP part à la rencontre d'un public qui ne fréquente pas ses murs pour proposer des échanges de points de vue à travers la présentation d'œuvres et la pratique artistique.

La Maison des Arts Plastiques - MAP - propose chaque année aux campinois une **pratique amateur des arts plastiques**, dans différentes disciplines telles que la peinture, le dessin, la gravure, la photographie, la réalisation de films courts, la taille de pierre, la céramique, **pour des élèves âgés entre 5 et 99 ans**, débutants ou confirmés.

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.



Pour tout renseignement, si vous êtes intéressés par les projets, pour y participer ou simplement être tenus informés ou nous faire des propositions, n'hésitez pas à prendre contact avec nous.

**Nos projets sont aussi les vôtres !**

Itinérance des points de vue est un projet piloté par Karim Sebbar sur le territoire de Champigny-sur-Marne : **Un ensemble d'actions artistiques** élaborées avec des partenaires institutionnels et associatifs privilégiant la participation des habitants et permettant **d'enrichir et modifier les points de vue.**

Il est symbolisé par une **caravane rouge** « L'échangeur » que vous pouvez croiser dans les quartiers tout au long de l'année.



Pôle K / Direction artistique : Karim Sebbar / Administration : Valérie Bordes / [pole.k@free.fr](mailto:pole.k@free.fr)  
MAP / Maison des Arts Plastiques Claude Poli / Direction Florence Khaloua / 01.45.16.07.90  
[ecole.artsplastiques@mairie-champigny94.fr](mailto:ecole.artsplastiques@mairie-champigny94.fr)

Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble, la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC IDF.



Avril 2017



Cartes postales réalisées dans le cadre d'un atelier d'écriture avec un groupe d'apprenants de l'Office Municipal des Migrants de Champigny-sur-Marne.

Mai 2017

Signalétique "Effet d'Hiver" - Théâtre G. Philipe, Champigny

Décembre 2017

# APÉRO PARTICIPATIF ET FESTIF !



**VENDREDI 13 AVRIL  
À PARTIR DE 18H  
PLACE LÉNINE  
AU KIOSQUE**

## AVEC LES DJAZELLES EN CONCERT !

Les Apéros participatifs du centre ville tous les 2<sup>e</sup> vendredi du mois

**Autour d'un verre, d'un morceau à manger et à écouter, on prend le temps de se rencontrer...**



Le principe : passer un moment en musique, partager quelque chose à manger, à boire - pour faire connaissance, discuter et échanger, l'occasion de faire entendre vos idées et vos propositions pour redynamiser le centre ville.



Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble, la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC Ile-de-France.



**EXPOSITION HORS LES MURS**

## VILLE ENCHANTÉE VILLE EN CHANTIER

Comment les jeunes perçoivent-ils les grands travaux qui modifient leur quotidien ? Comment s'approprient-ils, de façon poétique, la transformation en cours dans la ville où ils grandissent ?  
**Découvrez dans cette exposition les travaux d'élèves, collégiens et lycéens du centre-ville de Champigny-sur-Marne.**



**MERCREDI 23 MAI**  
**BOULEVARD JULES GUESDE - À PARTIR DE 14H**  
VERNISSAGE AVEC LA FANFARE DE LA TOUFFE

### LA VILLE RÊVÉE

**CLASSE DE CM1 DE L'ÉCOLE GEORGES POLITZER**

Réalisation de panneaux représentant leur ville idéale. Avec les artistes du collectif La Palette MA et Crey 132.

### LES MOTS DE LA VILLE

**CLASSES DE 6<sup>E</sup> DU COLLÈGE ROL-TANGUY**

Travail en deux étapes : un atelier d'écriture de haïkus sur leur ville, puis un travail photographique sur les travaux et le chantier. Il s'agit ici de dire et de montrer la ville. Avec l'écrivaine Valérie Alane et la photographe Lam Thi Mai.

### POINT(S) DE VUE

**CLASSES DE SECONDES DU LYCÉE LANGEVIN-WALLON**

Expression des points de vue sur la ville par l'association d'un mot à une photo. Atelier réalisé dans le cadre du projet Remobilisation mené par la ville de Champigny-sur-Marne.



Ateliers et panneaux d'exposition conçus, réalisés et financés dans le cadre du projet **ITINÉRAIRE DES POINTS DE VUE**, mené sur la ville de Champigny-sur-Marne par l'association Pôle K - Karim Sebbar. En partenariat avec la Maison du Métro, la Société du Grand Paris, le service culturel de la ville et les différents établissements scolaires. Programme Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble proposé par la DRAC IDF. Panneaux d'exposition financés par l'association Pôle K. Printemps 2017.





**QUARTIERS  
DU BOIS L'ABBÉ ET  
DU CENTRE VILLE**

## CORRESPONDANCE ARTISTIQUE À CHAMPIGNY

L'OPÉRA TOUFFE → PARADE PUBLIQUE EN FANFARE!  
PRÉSENTATION THÉÂTRALISÉE → CORRESPONDANCE ÉCRITE  
EXPOSITION → CORRESPONDANCE EN ART PLASTIQUE



**SAMEDI 26 MAI** À PARTIR DE 14H  
**A LA MAISON POUR TOUS DU BOIS L'ABBÉ**



Dans le cadre d'ITINÉRANCE DES POINTS DE VUE,  
des ateliers artistiques - écriture, arts plastiques et fanfare -  
ont été réalisés en correspondance entre des enfants de ces  
deux quartiers, dans un esprit de rencontre et d'échange.

**+ Toutes les activités  
pour vos enfants  
proposées dans le cadre  
de la Fête du jeu!**

Mai 2018



**Venez nombreux à la grande fête  
à la Maison pour Tous  
le samedi 26 mai à partir de 14h**



+ toutes les activités proposées dans le cadre de la Fête du jeu !  
Jeux de société et en bois (labyrinthe, billards, palet breton, puzzles,  
jeux de construction, espace motricité pour les tout petits..)

### EXPOSITION DES DESSINS – FRESQUES ATELIER D'ART PLASTIQUE

Réalisé de janvier à mai 2018 avec la photographe Anne  
Lise Broyer. Correspondance entre une classe de CM2 - école  
Poltitzer et deux classes, CE1 et UPE2A - école Anatole France B.

→ DE 13H À 18H

### CORRESPONDANCE THÉÂTRALISÉE ATELIER D'ÉCRITURE

Réalisé de janvier à mai 2018 avec la comédienne Isabelle  
Saudubray. Correspondance entre deux classes de CM2 de  
l'école Poltitzer et de l'école Solomon A.

→ À 15H45

### CORRESPONDANCE EN FANFARE !

→ L'OPÉRA TOUFFE – PARADE PUBLIQUE – À 15H

Nous vous proposons d'assister, lors de la fête du jeu, à une grande parade  
publique d'élèves des écoles Georges Poltitzer et Jacques Solomon B, accom-  
pagnés par des solistes musiciens, chanteurs, danseurs...

Deux classes de CM de l'école Poltitzer ont bénéficié d'ateliers d'initiation à l'orchestre et au chant  
les lundi 22 et mardi 23 mai. Et deux classes de CM de l'école Solomon B ont bénéficié d'ateliers  
d'initiation à l'orchestre et au chant les jeudi 24 et vendredi 25 mai.

**ON VOUS  
ATTEND !**



Direction artistique : Karim SEBBAR / Pôle K - Programme « Culture, Citoyenneté  
et Vivre ensemble, la culture au service de l'intégration républicaine » proposé  
par la DRAC IDF. / [pole.k@free.fr](mailto:pole.k@free.fr) / Informations : 06 07 85 94 51



NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.

Mai 2018



← frac  
île-de-france  
hors les murs



Micène de  
la tournée  
du MuMo en  
île-de-france

Visites et ateliers d'art contemporain gratuits

le MuMo 2, musée mobile  
et gratuit d'art contemporain,  
présente l'exposition :

# Body Talk

Mon corps te parle...



© Photographie par Fanny Trichet

Le MUMO  
de retour à Champigny !

Une exposition imaginée  
par le Frac Île-de-France  
pour le Musée Mobile.

CHAMPIGNY-SUR-MARNE  
du 3 au 8 décembre 2018



île de France



« **Body Talk. Mon corps te parle...** » est la nouvelle exposition imaginée par le Frac Île-de-France pour le MuMo. Elle regroupe une sélection d'œuvres variées (sculptures, peintures, œuvres vidéo, photographies) autour de la thématique des langages corporels, du rapport à soi et à l'autre, questionnant l'individualité, la relation au groupe et l'altérité. Le lien entre l'homme et l'animal est également abordé. Ainsi, parmi les œuvres sélectionnées, on pourra retrouver une sculpture de Bruno Botella évoquant la figure du loup-garou ou encore une photographie surprenante et malicieuse de Shimabuku.

Le MuMo est un outil pour donner envie aux enfants de découvrir de nouveaux artistes, de fréquenter des musées, anciens comme récents et de développer leur imagination, leur curiosité, leur créativité et leur identité.



Ne pas jeter sur la voie publique.

## Body Talk

Mon corps te parle...

Rendez-vous au Théâtre Gérard-Philipe,  
54 boulevard du Château, 94500 Champigny-sur-Marne,  
le **mardi 4/12** (17h-18h30), le **mercredi 5/12** (14h-17h),  
le **vendredi 7/12** (17h-18h30),  
le **samedi 8/12** (10h-12h et 14h-18h).  
Inauguration de l'exposition des enfants **vendredi 7/12**

Le MUMO est accueilli à Champigny-sur-Marne par la Maison des Arts Plastiques en partenariat avec Itinérance des points de vue.

Itinérance des points de vue, piloté par Karim Sebbar sur le territoire de Champigny-sur-Marne est un ensemble d'actions artistiques élaborés avec des partenaires institutionnels et associatifs privilégiant la participation des habitants et permettant d'enrichir et modifier les points de vue.

Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble - la culture au service de l'intégration républicaine » proposé par la DRAC IDF.



Nos partenaires sur IDPV :

### Les services municipaux

- Le Théâtre Gérard Philipe** – Véronique Lécullée, Véronique Glatigny, Virginie Petit et toute l'équipe / notre partenaire précieux et indispensable – sans qui le projet n'existerait pas...
- La Maison des Arts Plastiques (MAP)** – Florence Khaloua, Sophie Hieronimy et toute l'équipe
- La direction des Affaires culturelles** – Catherine King Chevrier, Nathalie Boutier pour le jeune public
- Les écoles municipales d'art / Théâtre danse musique** – Laurence Kévorkian et toutes les équipes.
- La médiathèque Jean-Jacques Rousseau** – Sandra Parthonnaud, Gaétane Perrault
- La Maison du Métro** – Jacques Jo Brac et toute l'équipe
- La maison de la vie citoyenne, des associations et des syndicats** – Sandra Joly
- La Société du Grand Paris** – Philippe Langlois, Etienne Minari et les équipes
- Le service prévention tranquillité publique et droits des femmes** – Véronique Dumortier Ambre Elhadad et toute l'équipe
- La Maison Pour Tous du Bois-l'Abbé** – Virginia Gasperi, Vanick Morin et toute l'équipe
- La Maison Pour tous Youri Gagarine** – Salma Moudjaoui Tchoy Roche et toute l'équipe
- La direction du Lien social et de la Vie citoyenne** – Aurore Chenini  
les coordinateurs de quartiers qui se sont succédés.
- Le CCAS** – Sylvie Garcia – Laetitia Romdhani-Mari
- Les Foyers Soleil, Talamoni et Monmousseau** – Claire Bouvier

### Les établissements scolaires

- L'école élémentaire Albert Thomas** – trois classes de CM / Céline Marenco-Caroline Marques-Carole Lecomte
- L'école Maurice Thorez** – deux classes de CM2
- L'école élémentaire Romain Rolland** – une classe de CM1 / Danielle Gambier. Deux classes de CM2 / Alexia Lemaire et Hélène Bourdonbar.
- L'école élémentaire Georges Politzer** – Bruno – Trois classes de CM2 / Xavier Venner, Eléonore Ingrand, Mélanie Herry  
Une classe de CM1 / Séréna Guilbert
- L'école élémentaire Jacques Solomon A** – une classe de CM2 / Hélène Begent
- L'école Solomon B** – deux classes de CM1-CM2 / Anouck Proust et Mylène Moral
- L'école Anatole France B** – deux classes de CE1 et UPE2A / Monique Balsa et Malika Lazreq
- Le collège Paul-Vaillant-Couturier**
- Le collège Rol-Tanguy** – Dominique Paulet (documentaliste) trois classes de 6<sup>e</sup> / Catherine Richier
- Le collège Elsa Triolet** – une classe de 6<sup>e</sup> / Diana Simoès
- Le lycée Langevin-Wallon** – classe de seconde / Cécile Assad
- Le lycée Gabriel Péri**

### Les structures associatives

- Réseau local de soutien à la parentalité** – Corinne Hadid
- L'Office des Migrants (OMM)** – Carole Evéraère, Anne-Marie Labrette, Joëlle Pobelle, Annie Pouillat, Simone Prigent et toute l'équipe des bénévoles
- Champigny en transition en Centre ville** – Mikhal Bak, Elsa Renoux et toute l'équipe
- Les Robins des Bordes** – toute l'équipe
- L'association J'aime mon Marché de Coeuilly (JMCC)** – Frédérique Paquier

### Les artistes

- Anne Laure Besanger – Elisa Ghertman – Valérie Alane – Collectif La Palette (Max et Crey132) – Thierry Daudé – Richard Grolleau**
- Laurence Kévorkian – Vincent Lorimy – Jorg Müller – Karim Sergoua – Alfred Spirli – Lucas Spirli – Pascal Sogny – Anne Lise Broyer**
- Martine Coste – Anne Gouraud et Clarisse Catarino (Djazzelles) – La fanfare de la Touffe (Fabrice Charles – François Arbon et Géraldine Keller) – Isabelle Saudubray (Cie Pièces montées) – Mai Lam Thi – Gaétan Gauvain – Thierry Rasamiarisoa et Mickaël Pereira, Luc Béril, Vincent Tudoce...**

Itinérance des points de vue - Programme « Culture, Citoyenneté et Vivre ensemble, » proposé par la DRAC IDF.  
Avec le soutien de la Ville de Champigny-sur-Marne.